

### 3. INTERNATIONALE AQUARELLBIENNALE KLEINES FORMATS

#### MINI CASTRA 2020



Liebe Aquarell-Künstler(innen),

2012 hat Herr Atanur Doğan aus der Türkei/Kanada die Internationale Aquarell-Gesellschaft (IWS) gegründet, um an alle Menschen diese schwierigste Kunsttechnik heranzuziehen und sie in Kunst, Kreativität, Verbundenheit und Frieden zu verbinden. Die IWS-Gesellschaft ist in vielen Ländern der Welt vertreten und wir sind stolz darauf, dass wir seit 2018 offizieller Vertreter für Slowenien unter dem Namen IWS Slovenia sind.

Die internationale Aquarellbiennale Castra ist 2015 angefangen, an der viele Künstler aus aller Welt teilgenommen haben. Den digitalen Katalog können Sie sich hier ansehen: <http://castra-en.splet.arnes.si/files/2015/11/Katalog-Castra2015-www.pdf>.

Es freut uns Sie anzukündigen, dass dieses Jahr die internationale Aquarellbiennale kleines Formats Mini Castra 2020 zum dritten Mal organisiert wird und dass Sie herzlich dazu eingeladen sind. Die Biennale ist für alle AquarellKünstler(innen) in alle Aquarell-Techniken geöffnet.

Die Eröffnungszeremonie und Preisverleihung werden am 29. August stattfinden, die Ausstellung aller ankommenden Kunstwerke wird von 29. August bis 3. Oktober geöffnet sein. Neben der Eröffnungszeremonie wird es auch das traditionale 2-tägliche Ex-tempore des Aquarelles im mittelalterlichen Dorf Vipavski Križ in der Nähe von Ajdovščina stattfinden.

## 1. AUSSTELLUNG:

- Datum: von 29. August bis 3. Oktober (36 Tage);
- Eröffnungszereemonie und Preisverleihung: 29. August (Samstag);
- Traditionale 2-tägliche Ex-tempore des Aquarelles: vom 28. bis 29. August (Freitag und Samstag).

## 2. AQUARELL:

- Das Thema ist optional;
- Ohne Passepartout;
- Maximal 2 Jahre alt (von 2018);
- Format: minima 14,8 x 21,0 cm, maximal 21 x 29.7 cm;
- Jeder Künstler kann mit maximal 4 Kunstwerken teilnehmen.

## 3. ANLEITUNG ZUR BEWERBUNG:

- Um an der Biennale teilzunehmen, soll der Künstler maximal 4 Kunstwerken an die E-Mail Adresse [iws.slovenia@gmail.com](mailto:iws.slovenia@gmail.com) senden.
- Die Kunstkommission wird die für die Ausstellung ausgewählte Autoren bis 17. Mai informieren.
- Alle ausgewählten Künstler werden eine E-Mail mit detaillierten Anweisungen, wie man die originale Kunstwerke senden und die Teilnahmebeitrag bezahlen soll, bekommen.

## 4. ANLEITUNG ZUM SENDEN DIGITALFOTOGRAFIEN IHRES AQUARELLS

- Format: .jpg / .jpeg
- Größe: zwischen 2 M pixels und 3 M pixels
- Resolution: 300 dpi
- Titel: **Name und Nachname – Staat – Titel – Jahr – Größe**
- Termin: 3. Mai;
- Ihre Digitalfotografie wird im Katalog erscheinen, so bitten wir Sie, dass Sie uns die Digitalfotografie von bester Qualität senden.

## 5. TEILNAHMEBEITRAG:

- Sie bezahlen den Teilnahmebeitrag nur, wenn Sie informiert werden, dass Ihre Kunstwerke für die Ausstellung ausgewählt werden.
- Zahlungstermin: 20. Juni 2020;
  - **IWS-Vertreter** aus der EU **38 EUR**
  - Künstler aus der EU **40 EUR**
  - **IWS-Vertreter** außer EU **42 EUR** oder **47 USD**
  - Künstler außer EU **45 EUR** oder **50 USD**.

Staat	IWS Vertreter	nicht IWS-Mitglieder
in EU	<b>38 €</b>	<b>40 €</b>
nicht EU	<b>42 € oder 47 USD</b>	<b>45 € oder 50 USD</b>

Der Beitrag umfasst die Ausstellung in der Lokarjeva Galerie, der Katalog von Mini Castra 2020 und die Rücksendung originalen Aquarellen mit der Slowenischen Post (Pošta Slovenije).

## 6. BEITRAGSZAHLUNG:

Sie können die Einlage auf dem Bankkonto oder via Paypal machen.

- Die Daten für die Bankeinlage (Bankkonto):

**Name: LOKARJEVA GALERIJA**

**Adresse: Vilharjeva 38**

**5270 Ajdovščina**

**Slovenija**

**IBAN: SI56 0444 4000 3138 736**

**SWIFT / BIC KBMASI2XXXX**

- Die Daten für Paypal: [lokarjeva.galerija@dlusp.si](mailto:lokarjeva.galerija@dlusp.si), wobei es der **Beitrag +2 ,12 € oder 2.55 USD von Paypals Kommission** gesendet werden sollen.

Im beiden Fällen sollen Sie uns die Zahlungsbestätigung auf die E-Mail [iws.slovenia@gmail.com](mailto:iws.slovenia@gmail.com) senden.

## 7. ANLEITUNG ZUM SENDEN ORIGINALEN AQUARELLEN:

- Sie sollen nur die Aquarelle senden, die ausgewählt wurden.
- Der letzte Tag für die Absendung ist 6. Juni 2020.
- Auf der Rückseite jedes Aquarells sollen Sie das ausgefüllte Formular befestigen (Anhang 1).
- Die originale Aquarelle sollen an die folgende Adresse geschickt werden (Anhang 2):

**Lokarjeva galerija**

**Vilharjeva 38**

**5270 Ajdovščina**

**Slovenia**

- Neben den originalen Aquarellen senden Sie auch auf einem Papier gedruckte Ihre Adresse, auf die wir Ihre Aquarelle und den Katalog von Mini Castra 2020 rücksenden werden. (Anhang 3)
- Bitte, schicken Sie die Kunstwerke in solcher Packung, worin wir auch den Katalog zusammen mit den Kunstwerken zurücksenden könnten.
- Endtermin für die Sendung von originalen Aquarellen aus Ihren Staat hin ist 1. Juni.

## 8. WICHTIGE DATEN IN 2020:

• 28. Januar:	Einladung zur Biennale Castra 2019
• 3. Mai:	Endtermin für die Sendung von Digitalfotos Ihrer Aquarellen
• 17. Mai:	Bekanntmachung von ausgewählten Kunstwerken
• 6. Juni:	Endtermin für die Sendung von originalen Aquarellen aus Ihrem Staat hin (Post, DHL, usw.)
• 20. Juli:	Endtermin für die Teilannahmezahlung
• 28.–29. August:	Internationales Ex-tempore in Vipavski Križ
• 29. August:	Die Eröffnungszeremonie und Preisverleihung Castra 2019
• 3. Oktober:	Ausstellungsabschluss
• 31. Oktober:	Endtermin für die Rücksendung von originalen Kunstwerken (das gilt für den Veranstalter)

## 9. AUSZEICHNUNG:

- Bis Ende Mai 2019, wird das Kunstkomitee **5 Geldpreise und 10 Diplome** auswählen. Die Kunstwerke und die Autoren werden auf der Webseite von Mini Castra 2020 (<https://lokarjevagalerija.splet.arnes.si>), und Facebook Fan Page von IWS Slovenia und Lokarjeva Galerie publiziert.
- Preise:
  1. Preis: **500 €**
  2. Preis: **400 €**
  3. Preis: **350 €**
  4. Preis: **300 €**
  5. Preis: **250 €**
- Die Preise sind in Brutto.
- Die ausgezeichneten Aquarelle verbleiben beim Veranstalter unabhängig vom Preis.
- Um den Preis Ihr auszuzahlen, müssen Sie Ihre Steuerzahleridentifikationsnummer angeben (Anhang 1).

## 10. SONSTIGES:

- Alle exponierten Kunstwerke werden zum Verkauf, die Galerie erhält eine Provision von 30%.
- Der Katalog Mini Castra 2020 wird nach dem Ausstellungsabschluss zusammen mit den originalen Kunstwerken an die Künstler gesendet.
- Die Galerie behält sich das Recht vor, die exponierten Kunstwerke zu Werbe- oder Kulturzwecke zu reproduzieren und auszustellen.
- Ihre Daten werden für die Aktualisationen über Mini Castra 2020 und für Ausstellungseinladungen verwendet.
- **Obwohl alle Kunstwerke mit größter Sorgfalt behandelt werden, übernimmt die Galerie keine Verantwortung für Schäden oder Verluste.**
- Kunstwerke, die den vorstehenden Anforderungen nicht entsprechen, werden nicht zurückgeschickt.

- Sendungen, die dem Autor aus irgendeinem Grund nicht zugestellt und an die Lokarjeva Galerie zurückgesandt wurden, werden an den Autor erneut gesendet. Wenn sie erneut an die Galerie zurückgegeben werden, werden die Werke im Besitz von Lokarjeva Galerie bleiben. Wenn der Autor die Rücksendung des Werkes verlangt, kann er dies auf eigene Kosten durch einen privaten Kurierdienst (DHL, DPD usw.) tun.
- Mit der Sendung von Aquarellen und Zahlung der Teilnahmegebühr, bestätigen Sie, dass Sie den Teilnahmebedingungen zustimmen.

## 11. Anhang 1

Bitte, füllen Sie das folgende Formular aus, schneiden Sie es aus und befestigen Sie es auf der Rückseite jedes Aquarellbildes.

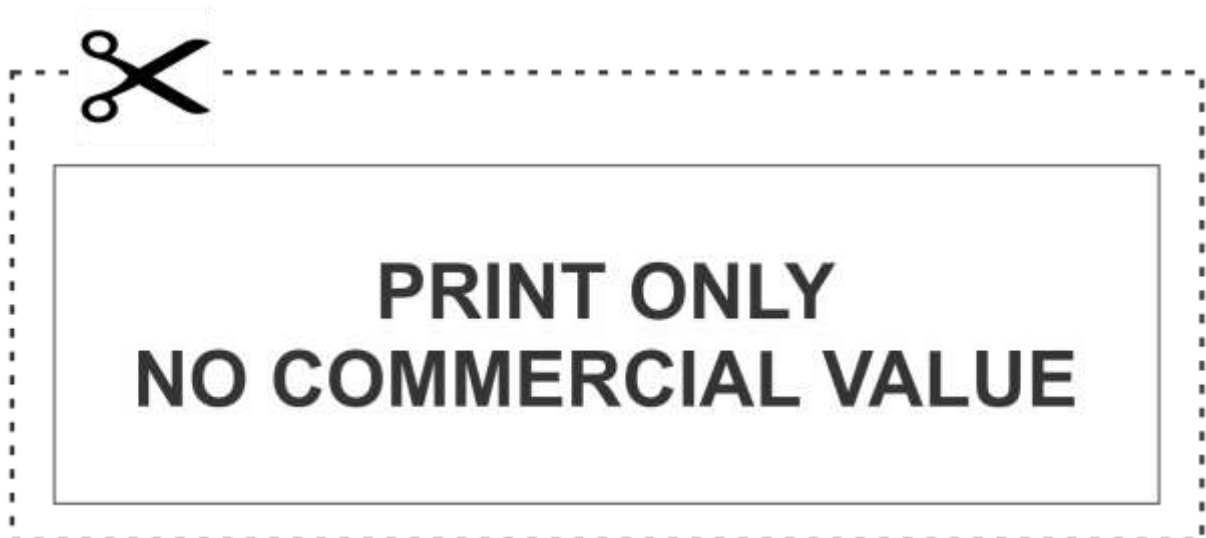
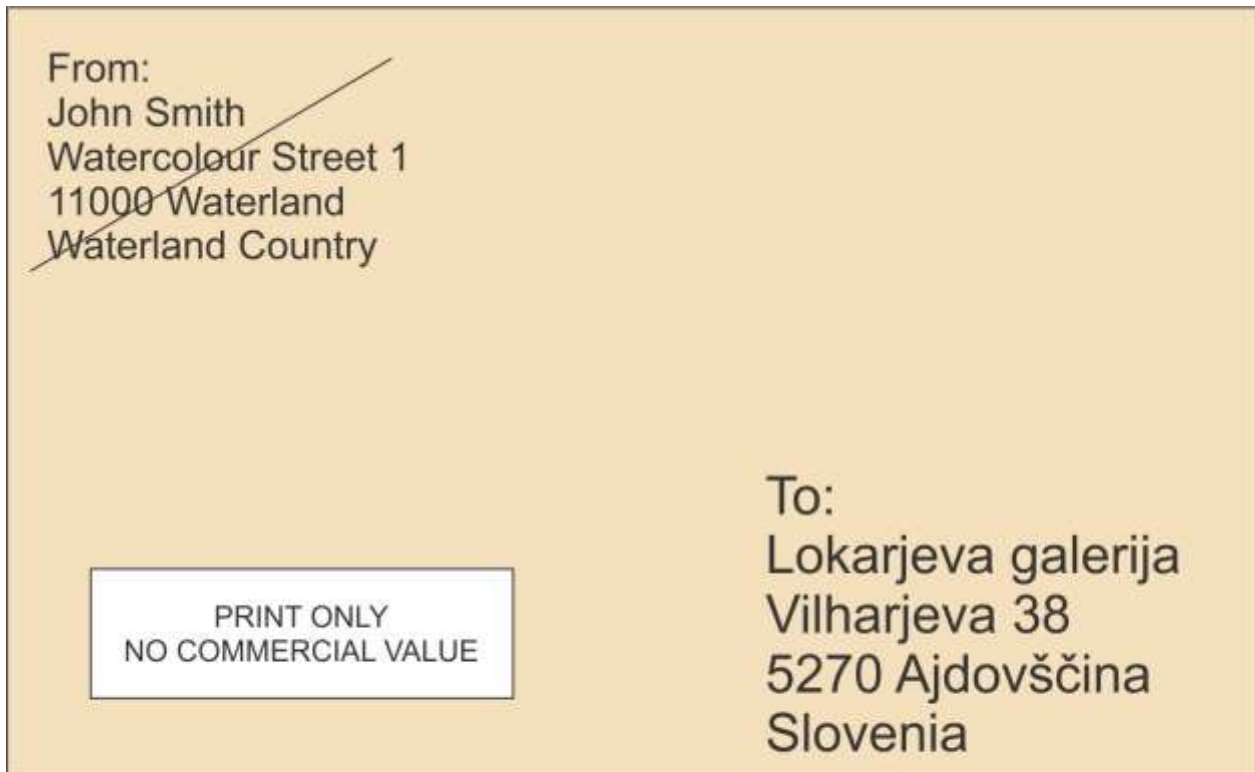
Ihre Daten werden verwendet, um Sie über den Prozess von Mini Castra 2020 zu informieren.

NAME	
FAMILIENNAME	
IHRE GÜLTIGE ADRESSE, AN DIE WIR DIE AQUARELLE UND DEN KATALOG ZURÜCK SENDEN	
E-MAIL	
TITEL	
GRÖSSE	
JAHR	
PREIS	
STEUERZAHLER-IDENTIFIKATIONSNUMMER*	

\*Wird für die Bezahlung des Preises gebraucht.

## 12. Anhang 2

Beispiel des Umschlags:



### 13. Anhang 3

Schreiben Sie Ihre Adresse auf den Computer (die Schriftgröße sollte für das Paket groß genug sein), drucken Sie sie aus und senden Sie sie zusammen mit Ihren Aquarellen.

Beispiel:

Name und Nachname
Straße und Hausnummer
Postleitzahl und Stadt
Staat

Dies ist nur eine Vorsichtsmaßnahme, um die Rückgabe Ihrer Aquarelle an uns nach dem Absenden zu verhindern.